

## ОГЛАС ЗА ЈАВНА НАБАВКА

Број на оглас: **07772/2022**

### ДЕЛ I: ДОГОВОРЕН ОРГАН

I.1) Податоци за договорниот орган

I.1.1) Назив на договорниот орган: **Министерство за култура**

I.1.2) Адреса: **Ѓуро Ѓаковиќ 61**

I.1.3) Град и поштенски код: **Скопје 1000**

I.1.4) Интернет адреса:

I.1.5) Лице за контакт: **Ивана Наумческа**, адреса на е-пошта: **investicii@kultura.gov.mk** телефон/факс: **023240535/**

I.1.6) Дополнителни информации и тендерската документација може да се добијат:  
**На горната адреса**

I.2) Категорија на договорен орган, негова главна активност или дејност:  
**Државни органи - Спорт и култура**

### ДЕЛ II: ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРОТ ЗА ЈАВНА НАБАВКА

II.1) Предмет на договорот за јавна набавка:

**Обезбедување на услуги за вршење на превод за потребите на Министерството за култура за период од 1 година**

II.1.1) Проценета вредност без ДДВ: **500.000,00**

II.2) Вид на договорот за јавна набавка: **Услуги - Категорија на услуга број: 27 Други услуги кои не се опфатени во член 2 од оваа уредба (освен услугите кои се однесуваат на купување, развој, продукција или копродукција на програмски материјали од страна на радио и телевизиски куќи или за термините на радио и телевизиско емитување на програма)**

Консултантски услуги **Не**

Место на испорака на стоките или извршување на услугите, или локација на извршување на работите: **Скопје**

II.3) Секторски договор **Не**

II.4) Централно тело **Не**

II.5) Групна набавка **Не**

II.6) Електронски каталог: **Не**

II.7) Подетален опис на предметот на договорот за јавна набавка: **во тендерската документација**

II.8) Заеднички поимник за јавни набавки: **Да**

Основен предмет на јавната набавка-Главен поимник

Шифра	Опис
79000000-4	Деловни услуги: правни, маркетинг, консултантски услуги, регрутирање, печатење и осигурување

П.9) Делива набавка **Не**

П.10) Рамковна спогодба: **Не**

П.11) Алтернативни понуди **Не**

П.12) Времетраење на договорот:

Период во месеци: **12**

П.13) Претходна проверка на пазарот? **Не**

### **ДЕЛ III: ПОСТАПКА**

III.1) Вид на постапка: **Набавки од мала вредност**

III.2) Постапката за доделување на договор за јавна набавка ќе биде со скратени рокови: **Не**

III.3) Критериум за доделување на договор: **Најдобар однос помеѓу цената и квалитетот**

Критериуми	Бодови	Начин на распределба на бодовите(образложение)
Цена	60	
Квалитет	40	- до 3 договори со државни институции, за превод и преведувачки услуги, не постари од 5 години – 5 бода - од 4 до 6 договори со државни институции, за превод и преведувачки услуги, не постари од 5 години – 10 бода - од 7 до 10 договори со државни институции, за превод и преведувачки услуги, не постари од 5 години – 15 бода - над 10 договори со државни институции, за превод и преведувачки услуги, не постари од 5 години – 20 бода.

III.4) Електронска постапка? **Да**

III.5) Електронска аукција **Да**

### **ДЕЛ IV: ПРАВНИ, ЕКОНОМСКИ, ФИНАНСИСКИ И ТЕХНИЧКИ ИНФОРМАЦИИ**

IV.1) Гаранции и авансно плаќање

IV.1.1) Изјава за сериозност: **Да**

IV.1.2) Гаранција за квалитетно извршување на договорот: **Да [10.00 %]**

IV.1.3) Авансно плаќање: **Не**

IV.1.4) Здружување на група економски оператори во соодветна правна форма заради извршување на договорот (по извршен избор на најповолна понуда): **Не**

IV.1.5) Резервирани договори **Не**

IV.1.6) Посета на локација/Преглед на придружна документација: **Не**

IV.2) Критериуми за утврдување на способност на понудувачот или кандидатот

IV.2.1) Способност за вршење професионална дејност на економскиот оператор

- Документ за регистрирана дејност: **За докажување на способноста за вршење на професионалната дејност, понудувачот треба да достави со својата понуда документ за регистрирана дејност како доказ дека е регистриран како физичко или правно лице за вршење на дејноста поврзана со предметот на договорот за јавна набавка или доказ дека припаѓа на соодветно професионално здружение согласно со прописите на земјата каде што е регистриран.**

## **ДЕЛ V: АДМИНИСТРАТИВНИ ИНФОРМАЦИИ**

V.1) Услови за доставување на понудите

V.1.1) Понудите/планови да се достават најдоцна до: **16.05.2022 година во 10:00 часот**

V.1.2) Краен рок за поставување прашања: **12.05.2022 година во 15:30 часот**

V.1.3) Краен рок за одговор на прашања: **14.05.2022 година во 15:30 часот**

V.2) Период на важност на понудата: **120** дена

V.3) Услови за отворање на понудите

Јавното отворање на понудите ќе се одржи на денот и во часот определен како краен рок за доставување на понудите

**16.05.2022 година во 10:00 часот** , место: Скопје

V.4) Дополнителни информации во тендерската документација

V.5) Датум на објава: **09.05.2022** година

## **ДЕЛ VI: ДОКУМЕНТИ**

## **ДЕЛ VII: ПОНИШТУВАЊА**

## **ДЕЛ VIII: ПРИЛОЗИ**

## **ДЕЛ IX: ИЗВЕСТУВАЊА ЗА СКЛУЧЕН ДОГОВОР / ЕВИДЕНЦИИ**

Известувања за склучен договор

Известувања за измена за склучен договор:

## **ДЕЛ XII : ГОДИШЕН ПЛАН НА ОГЛАСОТ**

